



D o d a t o k č. 1

k Zmluve č. 110/50/2011/SM o nájme nebytového priestoru zo dňa 29.6.2011

Zmluvné strany:

P r e n a j í m a t e ľ: Mestská časť Košice Sídliisko KVP
Sídlo: Trieda KVP č. 1., O40 23 Košice
Zastúpený: **Ing. Iveta K i j e v s k á**, starostka mestskej časti
IČO: 006 910 89
Bankové spojenie: Tatra banka a.s. Košice , č. ú.: 2625722600/1100
DIČ: 2020928327

(ďalej len prenajímateľ)

N á j o m c a: **HVJ, s.r.o.**
Sídlo: Zombova 15, O40 11 Košice – Sídliisko KVP
Zastúpený: **Ing. Viola Hrabčáková**, konateľ
IČO: 36 763 357
Bankové spojenie: Tatra banka a.s. Košice, č. ú. 2924837192/1100

(ďalej len nájomca)

Zmluvné strany po vzájomnej dohode uzatvárajú tento Dodatok č. 1 k Zmluve č. 110/50/2011/SM o nájme nebytového priestoru zo dňa 29. 6. 2011.

V Článku 2, bod 2.1:

Ruší sa posledná veta v bode 2.1 a nahrádza a dopĺňa sa znením: Celková plocha prenajatého priestoru je **159,84 m²**. Pôdorysné vymedzenie predmetu nájmu je v prílohe č. 1 tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

Ruší sa znenie bodov 6.1, 6.2, 6.4 a 6.6 Článku 6. a nahrádza sa znením:

Bod 6.1

Nájomca je povinný platiť prenajímateľovi dohodnuté nájomné. **Ročné nájomné** za prenájom nebytových priestorov, vrátane služieb spojených s užívaním predmetu nájmu je vo výške **3525,32 €**, **mesačné nájomné** vrátane služieb k úhrade je **293,78 €** za každý začatý kalendárny mesiac nájmu.

Bod 6.2

Rozpis platieb za služby je uvedený v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.

Výpočet ročného nájomného bez služieb:

Nebytové priestory o celkovej výmere 159,84 m ² , z toho	
- ostatné nebytové priestory (chodba)	19,02 m ² x 8,- €/m ² = 152,16 €
- výrobné a skladové priestory	107,42 m ² x 8,- €/m ² = 859,36 €
- rampa pre zásobovanie	33,40 m ² x 7,- €/m ² = 233,80 €
SPOLU	1 245,32 €

Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné a úhrada za služby sú splatné najneskôr do 15. dňa bežného mesiaca na základe faktúr vystavených prenajímateľom. Variabilný symbol použitý pri úhrade nájomného je číslo faktúry.

Bod 6.4

Prenajímateľ je oprávnený bez súhlasu nájomcu zvýšiť nájomné raz ročne, a to vo výške inflačného koeficientu, ktorý zverejní Štatistický úrad SR za predchádzajúci kalendárny rok. Nájomné za 1 m² vyjadrené v euro bude zaokrúhlené na dve desatinné miesta. Úprava sa uskutoční v prípade, ak inflačný koeficient presiahne hodnotu 5 %. Zvýšené nájomné sa považuje za zmluvnými stranami dohodnuté, ak nájomca v lehote 15 dní odo dňa doručenia písomného oznámenia o zvýšení nájomného si písomne neuplatní voči prenajímateľovi právo zmluvu vypovedať.

Bod 6.5

Prenajímateľ je počas trvania nájmu oprávnený zvýšiť úhradu za služby, ak dôjde k zvýšeniu úhrad za služby ich dodávateľmi. Prenajímateľ je povinný písomne oznámiť nájomcovi zvýšenie úhrad za služby spolu s aktualizovanou prílohou č. 2. Rozhodujúcim pre rozpočítanie nákladov za služby je náklad vyfakturovaný dodávateľmi za celý okruh. Prenajímateľ na požiadanie nájomcom umožní nájomcovi nahliadnuť do vyúčtovaní doručených prenajímateľovi od dodávateľov médií.

Ruší sa znenie bodov 7.6, 7.7 a 7.9 a 7.10 Článku 7, bod 7.8 sa prečísluje na bod 7.6 a bod 7.11 na bod 7.7.

Článok 8 sa dopĺňa o body 8.6 a 8.7 v znení:

8.6 V prípade skončenia nájmu je nájomca povinný ku dňu skončenia nájmu predmet nájmu vypratáť a uviesť ho do pôvodného stavu, a to s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie. Povinnosť vrátiť predmet nájmu sa považuje za splnenú, ak nájomca súčasne vráti kľúče od predmetu nájmu a prenajímateľ prevezme predmet nájmu písomným protokolom s uvedením prípadných závad. Ak nájomca neodovzdá predmet nájmu podľa tohto ustanovenia, považuje sa predmet nájmu za neodovzdaný.

8.7 Ak sa nájomca dostane do omeškania s vypratáním predmetu nájmu, vrátane jeho uvedenia do pôvodného stavu po skončení nájmu, zaväzuje sa zaplatiť prenajímateľovi **zmluvnú pokutu** vo výške 12,- € za každý deň omeškania so splnením tejto povinnosti, a to počnúc štvrtým dňom od skončenia nájmu do doby protokolárneho odovzdania a prevzatia predmetu nájmu, za podmienok stanovených v bode 8.6 článku 8.

Ostatné ustanovenia Zmluvy č. 110/50/2011/SM ostávajú nezmenené.

Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s platnou právnou úpravou. Predmet nájmu bude odovzdaný protokolárne k 1. 6. 2012.

Dodatok sa vyhotovuje v piatich rovnopisoch, z ktorých tri sú určené prenajímateľovi a dva nájomcovi.

30. 5. 2012

Za prenajímateľa:

Ing. Iveta Kijevská
starosta mestskej časti



Za nájomcu:

Ing. Viola Hrabčáková
konateľ

30. 5. 2012
HVJ, s.r.o.
ZOMBOVA 15
040 23 KOŠICE
IČO: 36 763 357

Príloha k Zmluve č. 110/50/2011/SM v zmysle Dodatku č.1

Rozpis platieb za služby spojené s prenájmom nebytových priestorov

Nájomca: HVJ s.r.o.
Trieda KVP 1
040 23 košice

Ročný predpis platieb za služby: 2.280,- €

Mesačný predpis platieb za služby: 190,- €

Z toho:

Dodávka tepla na kúrenie: 90,- €

Vodné, stočné: 100,- €

Vypracovala: Ing.Gurská

V Košiciach : 1.6.2012

